



## ዋሕዲ ተረካብነት ኣድልዎ እዩ?

ኣብ ሓደ ተረካብነት ዘሎዎ ሕብረተ ሰብ፣ ደቂ-ሰባት ስንክልናዎ ዓቕሞም ብዘየገድስ፣ ማዕርነት ብዘለዎ ኩነት ክሳተፉ ይኸእሉ እዮም። እዚ ደግ ንኣብነት፣ ክትመገር፣ ክትሰርሕ፣ ክትገብሩ ከምኡውን ነንበይኑ ጉዳያት ክተሳልጥ ምኸኣል እዩ።

ብዙሕ ጊዜ ግን፣ ነንበይናዎ ዓገትቲ ኩነታት ደግ ኣሎዉ እዮም። እቲ ብመልክዕ ዋሕዲ ተረካብነት ንዝፍጸም ኣድልዎ ዚእገድ “ሕገ-ኣድልዎ”፣ ዕላምኡ ተረካብነት ዘሎዎ ሕብረተ ሰብ ንኸህሉ ኣበርክቶ ንምግባር እዩ።

## እቲ ሕገ እንታይ ይብል?

ዋሕዲ ተረካብነት ብሕገ ኣድልዎ ክትርጎም ከሎ፣ ሓደ ስንክልና ዘሎዎ ሰብ፣ ኣብ ሓደ ቤት-ንጥፊት፣ ንኣብነት ኣብ ሓደ ቦታ ስራሕ፣ ቤት-ትምህርቲ ወይ ቤት-መሸጣ፣ መታን እቲ ሰብ / ቲ ብደረጃ ናይቶም ከምቲ ናቲ ስንክልና ዘይብሎም ሰባት ጌሩ ክኣትወሉ ዘኸእል ምኸኣይት ንዝኸኡ ስጉምቲታት ብዘይ ምውሳዕ፣ ኣብ ልዕሊ / ቲ ሰብ ዝፍጽሞ ኣድልዎ እዩ።

ኣድልዎ ክፍጸመካ ማለት፣ ብቅልል ዝበለ ኣዘራርባ፣ ዘይፍትሓዊ ኣተሓሕዛ ክግበረልካ ከሎ፣ ንሓደ ነገር ክትረኽቦ ዘይምኸኣል፣ ወይ ኣብ ዝተሓተ ደረጃ ከም ትህሉ ምግባርካ ማለት / ዩ።

## ንተረካብነት ተባሂሎም ዚውሰዱ ስጉምቲታት ኣየኖት ክኸኡ ይኸእሉ?

ኣብነታት ናይቶም ኪውሰዱ ናይ ዚኸእሉ ስጉምቲታት፣ ሓደ ሰብ ኣብ ቤት-ትምህርቲ ክይዱ ትምህርቲ ንኸከታተል ወይ ንኸሰርሕ፣ ነቲ ሰብ / ቲ ዘድልዩ ሓገዝቲ መሰርሒታት ምድላው፣ ማለት ናብቶም ክፍሊታት ዚወስድን ኣብ ውሽጢ ንዘሎዉ ልዳታት ምምድማድ ወይ ውን ኣብ ሓደ ሬስቶራንቲ፣ ነቲ ዘድልዩ ሰብ፣ ዝርዝር ናይቲ ክቅረብ ዚኸእል መግቢታት ምንባብ ክኸውን ይኸእል።

ብዛዕባ ሓደ ስንክልና ዘሎዎ ሰብ፣ ኣብ ሓደ ንግዚኡ ዝካየድ ዘሎ ንጥፊት ክካፈል ምኸኣል ክኸውን ይኸእል / ዩ፤ ዋላኳ፣ ብልክዕ ብኸምቲ ናይ ካልኣት ሰባት ደረጃ ክትግበር እንተ ዘይተኸእል።

## እዚ ሕጋት ' ዚ ዝምልከቶም ኣየኖት እዮም?

እቲ ኣብ ስንክልና ዘሎ ሰብ፣ ብዛዕባ ተረካብነት ናይ ነገራት፣ ገለ ጠለባት ክቅርብ መሰል ኣሎዎ። ንኣብነት ኣብ ቦታ ስራሕ፣ ኣብ ቤት-ትምህርቲ፣ ኣብ ክንክን - ሕማምን ሓለዋ - ጥዕናን፣ ኣብ ድኳናትን ከምኡውን ኣብ ሬስቶራንቲታትን እዩ።

እቲ ሓላፊ ናይ ሓደ ቤት-ንጥፊት ዝኸኡ ሰብ - ንኣብነት ሓደ ወሃብ - ስራሕ፣ ሓለቓ ቤት-ትምህርቲ ወይ ዋና ናይ ሓደ ድኳን - እቲ ናቲ ቤት-ንጥፊት፣ ንሓደ ስንክልና ዘለዎ ሰብ ተረካብነት ከም ዚህልዎ ንምግባር፣ ነቶም ምኸኣይት ዝኸኡ ስጉምቲታት ክወስዶም ይግብኡ እዩ።

## እዚ ዚምልከቶም መዳያት ኣየኖት እዮም?

እቲ ነቲ ብመልክዕ ሕጽረት ናይ ተረካብነት ዚግበር ኣድልዎ ዚኸልክል ሕጊ፣ ብዘይካ ኣብቲ ብሰብ ዚግበር ናይ ምክራይን ምሻጥን ኣባይቲ ትውጊታት፣ ኣብዚ ጊዜ / ዚ በዚ መሰረት ናይ ኣድልዎ ሕጊ፣ ንኹሎም መዳያት ናይ ሕብረተሰብ ውን ዘገልግል እዩ። ካብቶም ነዚ ዚምልከቶም መዳያት ገለ ኣብነታት፡

- ኣብ ናይ ሰራሕ ዓለም
- ኣብ ትምህርታዊ ትካላት
- ኣብ ሓለፍ - ጥዕናን ክንክን - ሕማምን (ንግላውያን ናይ ሕክምና ኩባንያታት ውን ክይተረፈ)
- ኣብ ቤትሰልጣን ማሕበራዊ ኣገልግሎት
- ኣብ ርክባት ናይ ግለ - ሰባት ምስ ኣብያተ-ሰልጣን (ኣቀባብላ)
- ኣብ ቅድሕትን ኣገልግሎትን ንግዳዊ ኣብያተ - ንጥፊታት ዘካትት እዩ።

## እቶም ዚውሰዱ ስጉምቲታት ምኽኑያት ክኸቡ ኣሎዎም ማለት እንታይ ማለት 'ዩ?

እቲ ናይ ሓደ ቤት - ንጥፊት ሓላፊ ዝኾነ ሰብ፣ ነቶም ምኽኑያት ዝበሃሉ ናይ ተረካብነት - ስጉምቲታት፣ ክተግብሮም ኣሎዎ። እቲ ምኽኑያት - ስጉምቲ ዚበሃልክ እንታይ 'ዩ? እዚ ሕቶ 'ዚ፣ ንነፍሲ - ወክፍ ጉዳይ ብብውልቁ ብምርኣይ ደኣ / ምበር፣ ሓፈሻዊ ዝኾነ መልሲ ክትህበሉ ኣይክኣልን 'ዩ።

ነቲ መገምገሚኻ ከም መበገሲ ጌርካ እትጥቀመሎም፣ ነቶም ብዛዕባ ናይ ተረካብነት - ጠለብ ኣብ ካልእ ሕግን ሕጋጋትን ውን እንታይ ሰራርም ከም ዘሎዉ ብምምልካት 'ዩ። ንሳቶም ድማ፣ ንኣብነት ሕጊ ከባቢ - ስራሕ፣ ሕጊ ቤትትምህርቲ ወይ ሕጊ መደብን - ህንጻን ክኸቡ ይኸእሉ እዮም። ከምዘም ዓይነት ጠለባት / ዚኣቶም ምስ ዘይህሉ ግን፣ ንቅልል ዘበሉ ናይ ተረካብነት - ስጉምቲታት ጥራይ 'ዩ ክኸውን ዝኸእል። ከም ኣብነት ክጥቀስ ዚኸእል፣ ኣብ ሓደ ድኳን ንገለ ኣቅድሕት ክግልሱልካ ምኽኣል ወይ ኣብ ህዛባዊ - መገጫዊ ንሓደ ተሳፋሪይ ከም መሰነይታ ናይ ምኳን እዩ።

ኣብቲ ኣየናይ 'ዩ እቲ ምኽኑያት ኣልካ ገምጋም ክትገብር ከሎኻ ' ውን፣ ንኣብነት ሓደ ቤት - ንጥፊት እንታይ ግብራዊን ቁጠባዊን ኣኸእሎታት ኣሎዎ ኣብ ግምት ብምእታው እዩ። ካልእ ካብቲ ኣብ ናይ ግምገማ ግምት ዝኣቲ ውን፣ እቲ ኣብ መንጎ እቲ ዚምልከቶ ውልቀ - ሰብን ሓደ ቤት - ንጥፊትን ዘሎ ናይ ርክብ ጊዜ ንውሓትን ናይ ዝምድና ሰፍሓትን እዩ። ንኣብነት ከም ምኽኑያት ጌርካ ተወሲዱ ክትጠልብ ዝኸእል፣ ንሓደ ናይ ሓጺር ጊዜ ርክብ ዘይኮነስ፣ ኣብ ሓደ ናይ ሰራሕ መቐዳርቲ ኩነታት፣ ከምኡ ውን ኣብ ሓደ ንንውሕ ዝበለ እትኸይ ናይ ትምህርቲ ጊዜን እዩ።

## ካብ ምድሪ - ቤት ክሳብ ናሓሲ

ነቲ ሕጊ ቅድድ ኪኃነ ምስዓብን፣ ነቲ ብመልክዕ ሕጽረት ተረካብነት ዚግበር ኣድልዎ እገዳ ዘይምጥሓስን ብትሑት ደረጃ ዚርእ እዩ። ከም ምድሪ - ቤት ክጥቀስ ይክኣል 'ዩ። ናብ ናሓሲ ንምብጻሕ ምኽኣል - ነቲ ንጥትፊታትካ ውን ንኹሎ ኣክሰስንኩላን ምሉእ - ብምሉእ ተረካብነቱ ክተውሕስ - ብዙሕ ዚሓትት 'ዩ። ንሓደ ተረካብነት ዘሎዎ ሕብረተ ሰብ ምስራሕ ማለት፣ ንኹሎ - ዝሓቁፍ፣ ዘለቕነት ዘለዎን ንሰብኣዊ - መሰላትን ምስራሕ ማለት 'ዩ። ሓደ ካብቲ ከግበር ዚኸእል ኣገባብ ድማ፣ ነቲ ቤት - ንጥፊትካ ካብ መጀመርትኡ ብዝተኸኣ መጠን ንብዙሓት ክኸውን ከም ዚኸእል ጌርካ ንምድላዉ ምፍታን እዩ።

“ብዓልሰልጣን ኣቤቱታ ኣድልዎ” (DO)  
www.do.se  
Box 4057, 169 04 Solna  
ቴሌፎን 08-120 20 700  
ኤ-ፖስት do@do.se

Detta är en översättning till tigrinska av DO:s informationsblad "Bristande tillgänglighet är diskriminering".